



**Ministry of Health and
Long-Term Care**

**Inspection Report under
the Long-Term Care
Homes Act, 2007**

**Ministère de la Santé et des
Soins de longue durée**

**Rapport d'inspection sous la
Loi de 2007 sur les foyers de
soins de longue durée**

**Health System Accountability and
Performance Division
Performance Improvement and
Compliance Branch**

**Division de la responsabilisation et de la
performance du système de santé
Direction de l'amélioration de la
performance et de la conformité**

**Hamilton Service Area Office
119 King Street West, 11th Floor
HAMILTON, ON, L8P-4Y7
Telephone: (905) 546-8294
Facsimile: (905) 546-8255**

**Bureau régional de services de
Hamilton
119, rue King Ouest, 11^{ème} étage
HAMILTON, ON, L8P-4Y7
Téléphone: (905) 546-8294
Télécopieur: (905) 546-8255**

Public Copy/Copie du public

Report Date(s) / Date(s) du Rapport	Inspection No / No de l'inspection	Log # / Registre no	Type of Inspection / Genre d'inspection
May 8, 2013	2013_214146_0027	H-000217-13	Complaint

Licensee/Titulaire de permis

**THE THOMAS HEALTH CARE CORPORATION
490 Highway #8, STONEY CREEK, ON, L8G-1G6**

Long-Term Care Home/Foyer de soins de longue durée

**ARBOUR CREEK LONG-TERM CARE CENTRE
2717 KING STREET EAST, HAMILTON, ON, L8G-1J3**

Name of Inspector(s)/Nom de l'inspecteur ou des inspecteurs

BARBARA NAYKALYK-HUNT (146)

Inspection Summary/Résumé de l'inspection

The purpose of this inspection was to conduct a Complaint inspection.

This inspection was conducted on the following date(s): May 1, 2, 2013.

During the course of the inspection, the inspector(s) spoke with the administrator, Director of Care (DOC), registered staff, Personal Support Workers (PSW'S), residents and family members.

During the course of the inspection, the inspector(s) toured the pertinent home area, observed resident care and activities, reviewed resident health records and policy and procedures.

The following Inspection Protocols were used during this inspection:



Responsive Behaviours

Findings of Non-Compliance were found during this inspection.

NON-COMPLIANCE / NON - RESPECT DES EXIGENCES	
Legend	Legendé
WN – Written Notification	WN – Avis écrit
VPC – Voluntary Plan of Correction	VPC – Plan de redressement volontaire
DR – Director Referral	DR – Aiguillage au directeur
CO – Compliance Order	CO – Ordre de conformité
WAO – Work and Activity Order	WAO – Ordres : travaux et activités
Non-compliance with requirements under the Long-Term Care Homes Act, 2007 (LTCHA) was found. (A requirement under the LTCHA includes the requirements contained in the items listed in the definition of "requirement under this Act" in subsection 2(1) of the LTCHA.)	Le non-respect des exigences de la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée (LFSLD) a été constaté. (Une exigence de la loi comprend les exigences qui font partie des éléments énumérés dans la définition de « exigence prévue par la présente loi », au paragraphe 2(1) de la LFSLD.
The following constitutes written notification of non-compliance under paragraph 1 of section 152 of the LTCHA.	Ce qui suit constitue un avis écrit de non-respect aux termes du paragraphe 1 de l'article 152 de la LFSLD.

WN #1: The Licensee has failed to comply with O.Reg 79/10, s. 30. General requirements

Specifically failed to comply with the following:

s. 30. (2) The licensee shall ensure that any actions taken with respect to a resident under a program, including assessments, reassessments, interventions and the resident's responses to interventions are documented. O. Reg. 79/10, s. 30 (2).

Findings/Faits saillants :



1. Previously issued 2011/10/24 as a WN, VPC; 2013/04 as a VPC.

Assessment of residents and their responses to interventions were not consistently documented.

- a. Resident #002 was hitting resident #003 in March 2013. Staff intervened to prevent injury and documented this on resident #002's progress notes. No documentation of the incident or an assessment of resident #003 was completed in resident #003's record.
- b. Resident #002 was hitting resident #004 in March 2013. Staff intervened to prevent injury and documented this on resident #002's progress notes. No documentation of the incident or an assessment of resident #004 was found in the record of resident #004.
- c. Resident #002 climbed into the bed of resident #004 during the night in April 2013. Staff found resident #004 standing in the hallway and intervened. Resident #002's record contained documentation of resident #002's behaviour. No documentation of the incident or an assessment of resident #004 was found in the record of resident #004.
- d. In April 2013, resident #002 pushed resident #001, resulting in injury to resident #001. There is no documentation on the record of resident #002 to indicate the incident of physical aggression.

This information was confirmed by the residents' health records, the administrator and the DOC. [s. 30. (2)]

Additional Required Actions:

CO # - 001 will be served on the licensee. Refer to the "Order(s) of the Inspector".

WN #2: The Licensee has failed to comply with LTCHA, 2007 S.O. 2007, c.8, s. 6. Plan of care



Ministry of Health and
Long-Term Care

Ministère de la Santé et des
Soins de longue durée

Inspection Report under
the Long-Term Care
Homes Act, 2007

Rapport d'inspection sous la
Loi de 2007 sur les foyers de
soins de longue durée

Specifically failed to comply with the following:

s. 6. (10) The licensee shall ensure that the resident is reassessed and the plan of care reviewed and revised at least every six months and at any other time when,

(a) a goal in the plan is met; 2007, c. 8, s. 6 (10).

(b) the resident's care needs change or care set out in the plan is no longer necessary; or 2007, c. 8, s. 6 (10).

(c) care set out in the plan has not been effective. 2007, c. 8, s. 6 (10).

Findings/Faits saillants :

1. Previously issued 2011/10/24 as WN, VPC; 2012/08/01 as a CO; corrected 2013/04.

The plan of care of resident #002 was not revised when the care set out in the plan was not effective.

Resident #002's health record indicates that resident #002 attempted to verbally and physically attack other residents on the unit frequently over a period of five weeks.

The documentation on the second day of admission indicated that resident #002 had already hit most of the residents on the unit by second day after admission. Physical attacks recorded in the health records included 22 documented incidents.

Care set out in the plan had not been effective for the five previous weeks.

This information was confirmed by the health records and the staff. [s. 6. (10)]

Additional Required Actions:

CO # - 002 will be served on the licensee. Refer to the "Order(s) of the Inspector".

WN #3: The Licensee has failed to comply with LTCHA, 2007 S.O. 2007, c.8, s. 3. Residents' Bill of Rights



Specifically failed to comply with the following:

s. 3. (1) Every licensee of a long-term care home shall ensure that the following rights of residents are fully respected and promoted:

1. Every resident has the right to be treated with courtesy and respect and in a way that fully recognizes the resident's individuality and respects the resident's dignity. 2007, c. 8, s. 3 (1).
2. Every resident has the right to be protected from abuse. 2007, c. 8, s. 3 (1).
3. Every resident has the right not to be neglected by the licensee or staff. 2007, c. 8, s. 3 (1).
4. Every resident has the right to be properly sheltered, fed, clothed, groomed and cared for in a manner consistent with his or her needs. 2007, c. 8, s. 3 (1).
5. Every resident has the right to live in a safe and clean environment. 2007, c. 8, s. 3 (1).
6. Every resident has the right to exercise the rights of a citizen. 2007, c. 8, s. 3 (1).
7. Every resident has the right to be told who is responsible for and who is providing the resident's direct care. 2007, c. 8, s. 3 (1).
8. Every resident has the right to be afforded privacy in treatment and in caring for his or her personal needs. 2007, c. 8, s. 3 (1).
9. Every resident has the right to have his or her participation in decision-making respected. 2007, c. 8, s. 3 (1).
10. Every resident has the right to keep and display personal possessions, pictures and furnishings in his or her room subject to safety requirements and the rights of other residents. 2007, c. 8, s. 3 (1).
11. Every resident has the right to,
 - i. participate fully in the development, implementation, review and revision of his or her plan of care,
 - ii. give or refuse consent to any treatment, care or services for which his or her consent is required by law and to be informed of the consequences of giving or refusing consent,
 - iii. participate fully in making any decision concerning any aspect of his or her care, including any decision concerning his or her admission, discharge or transfer to or from a long-term care home or a secure unit and to obtain an independent opinion with regard to any of those matters, and
 - iv. have his or her personal health information within the meaning of the Personal Health Information Protection Act, 2004 kept confidential in



accordance with that Act, and to have access to his or her records of personal health information, including his or her plan of care, in accordance with that Act. 2007, c. 8, s. 3 (1).

12. Every resident has the right to receive care and assistance towards independence based on a restorative care philosophy to maximize independence to the greatest extent possible. 2007, c. 8, s. 3 (1).

13. Every resident has the right not to be restrained, except in the limited circumstances provided for under this Act and subject to the requirements provided for under this Act. 2007, c. 8, s. 3 (1).

14. Every resident has the right to communicate in confidence, receive visitors of his or her choice and consult in private with any person without interference. 2007, c. 8, s. 3 (1).

15. Every resident who is dying or who is very ill has the right to have family and friends present 24 hours per day. 2007, c. 8, s. 3 (1).

16. Every resident has the right to designate a person to receive information concerning any transfer or any hospitalization of the resident and to have that person receive that information immediately. 2007, c. 8, s. 3 (1).

17. Every resident has the right to raise concerns or recommend changes in policies and services on behalf of himself or herself or others to the following persons and organizations without interference and without fear of coercion, discrimination or reprisal, whether directed at the resident or anyone else,

- i. the Residents' Council,
- ii. the Family Council,
- iii. the licensee, and, if the licensee is a corporation, the directors and officers of the corporation, and, in the case of a home approved under Part VIII, a member of the committee of management for the home under section 132 or of the board of management for the home under section 125 or 129,
- iv. staff members,
- v. government officials,
- vi. any other person inside or outside the long-term care home. 2007, c. 8, s. 3 (1).

18. Every resident has the right to form friendships and relationships and to participate in the life of the long-term care home. 2007, c. 8, s. 3 (1).

19. Every resident has the right to have his or her lifestyle and choices respected. 2007, c. 8, s. 3 (1).

20. Every resident has the right to participate in the Residents' Council. 2007, c. 8, s. 3 (1).



**Ministry of Health and
Long-Term Care**

**Inspection Report under
the Long-Term Care
Homes Act, 2007**

**Ministère de la Santé et des
Soins de longue durée**

**Rapport d'inspection sous la
Loi de 2007 sur les foyers de
soins de longue durée**

21. Every resident has the right to meet privately with his or her spouse or another person in a room that assures privacy. 2007, c. 8, s. 3 (1).

22. Every resident has the right to share a room with another resident according to their mutual wishes, if appropriate accommodation is available. 2007, c. 8, s. 3 (1).

23. Every resident has the right to pursue social, cultural, religious, spiritual and other interests, to develop his or her potential and to be given reasonable assistance by the licensee to pursue these interests and to develop his or her potential. 2007, c. 8, s. 3 (1).

24. Every resident has the right to be informed in writing of any law, rule or policy affecting services provided to the resident and of the procedures for initiating complaints. 2007, c. 8, s. 3 (1).

25. Every resident has the right to manage his or her own financial affairs unless the resident lacks the legal capacity to do so. 2007, c. 8, s. 3 (1).

26. Every resident has the right to be given access to protected outdoor areas in order to enjoy outdoor activity unless the physical setting makes this impossible. 2007, c. 8, s. 3 (1).

27. Every resident has the right to have any friend, family member, or other person of importance to the resident attend any meeting with the licensee or the staff of the home. 2007, c. 8, s. 3 (1).

Findings/Faits saillants :

1. The following rights of residents were not respected and promoted:

2. Every resident has the right to be protected from abuse.

a. According to a critical incident report and the record of resident #001, in April 2013, resident #002 pushed resident #001 resulting in injury to resident #001.

This information was confirmed by the health records and the staff. The resident was not protected from abuse. [s. 3. (1)]

Additional Required Actions:

VPC - pursuant to the Long-Term Care Homes Act, 2007, S.O. 2007, c.8, s.152(2) the licensee is hereby requested to prepare a written plan of correction for achieving compliance to ensure that the following rights of residents are fully respected and promoted: (2)Every resident has the right to be protected from abuse, to be implemented voluntarily.



Ministry of Health and
Long-Term Care

Inspection Report under
the Long-Term Care
Homes Act, 2007

Ministère de la Santé et des
Soins de longue durée

Rapport d'inspection sous la
Loi de 2007 sur les foyers de
soins de longue durée

Issued on this 8th day of May, 2013

Signature of Inspector(s)/Signature de l'inspecteur ou des inspecteurs

BARBARA NIKALYK-Hunt



**Ministry of Health and
Long-Term Care**

Order(s) of the Inspector
Pursuant to section 153 and/or
section 154 of the *Long-Term Care
Homes Act, 2007*, S.O. 2007, c.8

**Ministère de la Santé et
des Soins de longue durée**

Ordre(s) de l'inspecteur
Aux termes de l'article 153 et/ou
de l'article 154 de la *Loi de 2007 sur les foyers
de soins de longue durée*, L.O. 2007, chap. 8

**Health System Accountability and Performance Division
Performance Improvement and Compliance Branch**

**Division de la responsabilisation et de la performance du système de santé
Direction de l'amélioration de la performance et de la conformité**

Public Copy/Copie du public

Name of Inspector (ID #) /

Nom de l'inspecteur (No) : BARBARA NAYKALYK-HUNT (146)

Inspection No. /

No de l'inspection : 2013_214146_0027

Log No. /

Registre no: H-000217-13

Type of Inspection /

Genre d'inspection: Complaint

Report Date(s) /

Date(s) du Rapport : May 8, 2013

Licensee /

Titulaire de permis : THE THOMAS HEALTH CARE CORPORATION
490 Highway #8, STONEY CREEK, ON, L8G-1G6

LTC Home /

Foyer de SLD : ARBOUR CREEK LONG-TERM CARE CENTRE
2717 KING STREET EAST, HAMILTON, ON, L8G-1J3

Name of Administrator /

Nom de l'administratrice

ou de l'administrateur : DORCAS HAIZEL

To THE THOMAS HEALTH CARE CORPORATION, you are hereby required to
comply with the following order(s) by the date(s) set out below:



**Ministry of Health and
Long-Term Care**

Order(s) of the Inspector
Pursuant to section 153 and/or
section 154 of the *Long-Term Care
Homes Act, 2007*, S.O. 2007, c.8

**Ministère de la Santé et
des Soins de longue durée**

Ordre(s) de l'inspecteur
Aux termes de l'article 153 et/ou
de l'article 154 de la *Loi de 2007 sur les foyers
de soins de longue durée*, L.O. 2007, chap. 8

Order # /

Ordre no : 001

Order Type /

Genre d'ordre : Compliance Orders, s. 153. (1) (b)

Pursuant to / Aux termes de :

O.Reg 79/10, s. 30. (2) The licensee shall ensure that any actions taken with respect to a resident under a program, including assessments, reassessments, interventions and the resident's responses to interventions are documented. O. Reg. 79/10, s. 30 (2).

Order / Ordre :

The licensee shall prepare, submit and implement a plan that outlines how the licensee will ensure that any actions taken with respect to a resident under a program, including assessments, reassessments, interventions and the residents' responses to interventions are documented. The plan shall be submitted by June 3, 2013 to Long Term Care Inspector Barbara Naykalyk-Hunt, Ministry of Health and Long Term Care, Performance and Compliance Branch, 119 King Street West, 11th Floor, Hamilton, Ontario L8P 4Y7, e-mail Barbara.Naykalyk-Hunt@ontario.ca

Grounds / Motifs :



**Ministry of Health and
Long-Term Care**

Order(s) of the Inspector
Pursuant to section 153 and/or
section 154 of the *Long-Term Care
Homes Act, 2007*, S.O. 2007, c.8

**Ministère de la Santé et
des Soins de longue durée**

Ordre(s) de l'inspecteur
Aux termes de l'article 153 et/ou
de l'article 154 de la *Loi de 2007 sur les foyers
de soins de longue durée*, L.O. 2007, chap. 8

1. Previously issued 2011/10/24 as a WN, VPC; 2013/04 as a VPC.
Assessment of residents and their responses to interventions were not always documented.
- a. Resident #002 was hitting resident #003 on a date in March 2013. Staff intervened to prevent injury and documented this on resident #002's progress notes. No documentation of the incident or an assessment of resident #003 was completed in resident #003's record.
 - b. Resident #002 was hitting resident #004 on a date in March 2013. Staff intervened to prevent injury and documented this on resident #002's progress notes. No documentation of the incident or an assessment of resident #004 was found in the record of resident #004.
 - c. Resident #002 climbed into the bed of resident #004 during the night on a date in April 2013. Staff found resident #004 standing in the hallway and intervened. Resident #002's record contained documentation of the incident. No documentation of the incident or an assessment of resident #004 was found in the record of resident #004.
 - d. In April 2013, resident #002 pushed resident #001 resulting in injury to resident #001. There is no documentation on the record of resident #002 to indicate the incident of the physical aggression.
- This information was confirmed by the residents' health records, the administrator and the DOC.
- (146)

This order must be complied with by /

Vous devez vous conformer à cet ordre d'ici le : Jun 03, 2013



**Ministry of Health and
Long-Term Care**

Order(s) of the Inspector
Pursuant to section 153 and/or
section 154 of the *Long-Term Care
Homes Act, 2007*, S.O. 2007, c.8

**Ministère de la Santé et
des Soins de longue durée**

Ordre(s) de l'inspecteur
Aux termes de l'article 153 et/ou
de l'article 154 de la *Loi de 2007 sur les foyers
de soins de longue durée*, L.O. 2007, chap. 8

Order # /

Ordre no : 002

Order Type /

Genre d'ordre : Compliance Orders, s. 153. (1) (a)

Pursuant to / Aux termes de :

LTCHA, 2007 S.O. 2007, c.8, s. 6. (10) The licensee shall ensure that the resident is reassessed and the plan of care reviewed and revised at least every six months and at any other time when,

- (a) a goal in the plan is met;
- (b) the resident's care needs change or care set out in the plan is no longer necessary; or
- (c) care set out in the plan has not been effective. 2007, c. 8, s. 6 (10).

Order / Ordre :

The licensee shall ensure that resident #002 and any resident whose plan of care is ineffective, is reassessed and the plan of care reviewed and revised.

Grounds / Motifs :

1. Previously issued 2011/10/24 as a WN, VPC and 2012/08/01 as a CO; corrected 2013/04.

Resident #002's health record indicates that resident #002 attempted to verbally and physically attack other residents on the unit frequently over a period of five weeks. The documentation on a date in March 2013 indicated that resident #002 had already hit most of the residents on the unit by second day after admission. Physical attacks recorded in the health records included 22 incidents of physical aggression toward other residents.

Care set out in the plan had not been effective for the five previous weeks. This information was confirmed by the health records and the staff. (146)

This order must be complied with by /

Vous devez vous conformer à cet ordre d'ici le : Jun 03, 2013



**Ministry of Health and
Long-Term Care**

Order(s) of the Inspector
Pursuant to section 153 and/or
section 154 of the *Long-Term Care
Homes Act, 2007*, S.O. 2007, c.8

**Ministère de la Santé et
des Soins de longue durée**

Ordre(s) de l'inspecteur
Aux termes de l'article 153 et/ou
de l'article 154 de la *Loi de 2007 sur les foyers
de soins de longue durée*, L.O. 2007, chap. 8



Ministry of Health and
Long-Term Care

Order(s) of the Inspector
Pursuant to section 153 and/or
section 154 of the *Long-Term Care
Homes Act, 2007*, S.O. 2007, c.8

Ministère de la Santé et
des Soins de longue durée

Ordre(s) de l'inspecteur
Aux termes de l'article 153 et/ou
de l'article 154 de la *Loi de 2007 sur les foyers
de soins de longue durée*, L.O. 2007, chap. 8

REVIEW/APPEAL INFORMATION

TAKE NOTICE:

The Licensee has the right to request a review by the Director of this (these) Order(s) and to request that the Director stay this (these) Order(s) in accordance with section 163 of the Long-Term Care Homes Act, 2007.

The request for review by the Director must be made in writing and be served on the Director within 28 days from the day the order was served on the Licensee.

The written request for review must include,

- (a) the portions of the order in respect of which the review is requested;
- (b) any submissions that the Licensee wishes the Director to consider; and
- (c) an address for services for the Licensee.

The written request for review must be served personally, by registered mail or by fax upon:

Director
c/o Appeals Coordinator
Performance Improvement and Compliance Branch
Ministry of Health and Long-Term Care
1075 Bay Street, 11th Floor
TORONTO, ON
M5S-2B1
Fax: 416-327-7603



**Ministry of Health and
Long-Term Care**

Order(s) of the Inspector

Pursuant to section 153 and/or
section 154 of the *Long-Term Care
Homes Act, 2007*, S.O. 2007, c.8

**Ministère de la Santé et
des Soins de longue durée**

Ordre(s) de l'inspecteur

Aux termes de l'article 153 et/ou
de l'article 154 de la *Loi de 2007 sur les foyers
de soins de longue durée*, L.O. 2007, chap. 8

When service is made by registered mail, it is deemed to be made on the fifth day after the day of mailing and when service is made by fax, it is deemed to be made on the first business day after the day the fax is sent. If the Licensee is not served with written notice of the Director's decision within 28 days of receipt of the Licensee's request for review, this(these) Order(s) is(are) deemed to be confirmed by the Director and the Licensee is deemed to have been served with a copy of that decision on the expiry of the 28 day period.

The Licensee has the right to appeal the Director's decision on a request for review of an Inspector's Order(s) to the Health Services Appeal and Review Board (HSARB) in accordance with section 164 of the *Long-Term Care Homes Act, 2007*. The HSARB is an independent tribunal not connected with the Ministry. They are established by legislation to review matters concerning health care services. If the Licensee decides to request a hearing, the Licensee must, within 28 days of being served with the notice of the Director's decision, give a written notice of appeal to both:

Health Services Appeal and Review Board and the Director

Attention Registrar
151 Bloor Street West
9th Floor
Toronto, ON M5S 2T5

Director
c/o Appeals Coordinator
Performance Improvement and Compliance
Branch
Ministry of Health and Long-Term Care
1075 Bay Street, 11th Floor
TORONTO, ON
M5S-2B1
Fax: 416-327-7603

Upon receipt, the HSARB will acknowledge your notice of appeal and will provide instructions regarding the appeal process. The Licensee may learn more about the HSARB on the website www.hsarb.on.ca.



Ministry of Health and
Long-Term Care

Order(s) of the Inspector
Pursuant to section 153 and/or
section 154 of the *Long-Term Care
Homes Act, 2007, S.O. 2007, c.8*

Ministère de la Santé et
des Soins de longue durée

Ordre(s) de l'inspecteur
Aux termes de l'article 153 et/ou
de l'article 154 de la *Loi de 2007 sur les foyers
de soins de longue durée, L.O. 2007, chap. 8*

RENSEIGNEMENTS SUR LE RÉEXAMEN/L'APPEL

PRENDRE AVIS

En vertu de l'article 163 de la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée, le titulaire de permis peut demander au directeur de réexaminer l'ordre ou les ordres qu'il a donné et d'en suspendre l'exécution.

La demande de réexamen doit être présentée par écrit et est signifiée au directeur dans les 28 jours qui suivent la signification de l'ordre au titulaire de permis.

La demande de réexamen doit contenir ce qui suit :

- a) les parties de l'ordre qui font l'objet de la demande de réexamen;
- b) les observations que le titulaire de permis souhaite que le directeur examine;
- c) l'adresse du titulaire de permis aux fins de signification.

La demande écrite est signifiée en personne ou envoyée par courrier recommandé ou par télécopieur au:

Directeur
a/s Coordinateur des appels
Direction de l'amélioration de la performance et de la conformité
Ministère de la Santé et des Soins de longue durée
1075, rue Bay, 11^e étage
Ontario, ON
M5S-2B1
Fax: 416-327-7603

Les demandes envoyées par courrier recommandé sont réputées avoir été signifiées le cinquième jour suivant l'envoi et, en cas de transmission par télécopieur, la signification est réputée faite le jour ouvrable suivant l'envoi. Si le titulaire de permis ne reçoit pas d'avis écrit de la décision du directeur dans les 28 jours suivant la signification de la demande de réexamen, l'ordre ou les ordres sont réputés confirmés par le directeur. Dans ce cas, le titulaire de permis est réputé avoir reçu une copie de la décision avant l'expiration du délai de 28 jours.



**Ministry of Health and
Long-Term Care**

Order(s) of the Inspector

Pursuant to section 153 and/or
section 154 of the *Long-Term Care
Homes Act, 2007, S.O. 2007, c.8*

**Ministère de la Santé et
des Soins de longue durée**

Ordre(s) de l'inspecteur

Aux termes de l'article 153 et/ou
de l'article 154 de la *Loi de 2007 sur les foyers
de soins de longue durée, L.O. 2007, chap. 8*

En vertu de l'article 164 de la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée, le titulaire de permis a le droit d'interjeter appel, auprès de la Commission d'appel et de révision des services de santé, de la décision rendue par le directeur au sujet d'une demande de réexamen d'un ordre ou d'ordres donnés par un inspecteur. La Commission est un tribunal indépendant du ministère. Il a été établi en vertu de la loi et il a pour mandat de trancher des litiges concernant les services de santé. Le titulaire de permis qui décide de demander une audience doit, dans les 28 jours qui suivent celui où lui a été signifié l'avis de décision du directeur, faire parvenir un avis d'appel écrit aux deux endroits suivants :

À l'attention du registraire
Commission d'appel et de révision
des services de santé
151, rue Bloor Ouest, 9e étage
Toronto (Ontario) M5S 2T5

Directeur
a/s Coordinateur des appels
Direction de l'amélioration de la performance et de la
conformité
Ministère de la Santé et des Soins de longue durée
1075, rue Bay, 11e étage
Ontario, ON
M5S-2B1
Fax: 416-327-7603

La Commission accusera réception des avis d'appel et transmettra des instructions sur la façon de procéder pour interjeter appel. Les titulaires de permis peuvent se renseigner sur la Commission d'appel et de révision des services de santé en consultant son site Web, au www.hsarb.on.ca.

Issued on this 8th day of May, 2013

Signature of Inspector /
Signature de l'inspecteur : *BARBARA NAYKALYK-HUNT*

Name of Inspector /
Nom de l'inspecteur : BARBARA NAYKALYK-HUNT

Service Area Office /
Bureau régional de services : Hamilton Service Area Office